Flimmertier Lid - rudert nach oben - gibt einen Blick frei.

Paul Celan

Die Universität Regensburg lädt ein zur trilingualen DAAD-Sommerschule

Oszillationen

russisch – tschechisch - deutsch

Lyrische Texte in multidimensionaler Übersetzung

16.-30.07.2021

Wir bieten

Textarbeit in kleinen Workshops mit renommierten Autorinnen und Autoren, Übersetzerinnen und Übersetzern sowie Performern aus Tschechien, Russland und Deutschland.

ungewohnte wissenschaftliche Perspektiven auf die Parameter der Literaturübersetzung.

personelle und technische Unterstützung fürs Experimentieren mit der eigenen Stimme, dem Klang der Texte und dem Klang der Stadt.

ein modernes Ton- und Green-Screen-Studio in der Bavariathek des Museums der Bayerischen Geschichte für den Schritt vom Gedruckten zum Klang und zum (bewegten) Bild

ein städtisches Forum für die Präsentation der eigenen Arbeit.

Unterstützung bei der Organisation der Unterbringung in modernen, altstadtnahen Zweibett-Apartments, wahlweise auch in Einzelzimmern, jeweils mit Kochgelegenheit.

Wir freuen uns auf

einen Austausch über Grenzen hinaus.
überraschende lyrische Metamorphosen.
gemeinsame Entdeckungsreisen durchs zweitausendjährige Regensburg, ins Donau- und Grenzland und zu den Menschen.

Wir arbeiten

in den Räumlichkeiten der Campus-Universität Regensburg.

in den Räumen und im Studio der Bavariathek des Museums der Bayerischen Geschichte Regensburg.

mit Auge, Ohr und Aufnahmegerät unterm freien Himmel der Stadt.

Wir vergeben

18 Stipendienplätze an Studierende (Bereich Humanities, B.A., M.A., Promotionsstudium) aus **Belarus, der Russischen Föderation, Tschechien** und der **Ukraine.**

18 undotierte Plätze an Studierende aus dem **deutschsprachigen In- und Ausland** (kostenlose Teilnahme).

Das Stipendium umfasst

kostenlose Teilnahme am direkten Sommerschulprogramm,

eine Mobilitätspauschale (DAAD-Tarife),

ein Tagegeld in Höhe von 35 Euro.

Lyrikfreaks schicken ihre Bewerbung mit

ausführlichem Lebenslauf,

aussagekräftigem Motivationsschreiben (ca. 2000 Zeichen),

wahlweise auch einer eigenen kreativen Arbeit,

bitte bis zum 30. April an: lyrik.sommerschule@ur.de

Rückfragen? Wir antworten gerne.

Kristina.Senft@sprachlit.uni-regensburg.de (Russisch, Deutsch)

Irina.Markov@sprachlit.uni-regensburg.de (Russisch, Deutsch)

Kristina.Kallert@sprachlit.uni-regensburg.de (Tschechisch, Deutsch)

Institut für Slavistik

Corona erschwert die Planung. Manches ist daher noch im Fluss. Wir sind optimistisch…

Laufend aktualisierte Informationen entnehmen Sie bitte unserer Homepage

https://www.uni-regensburg.de/sprache-literatur-kultur/slavistik/sommerschule-2021/index.html

Partnerinstitutionen

DAAD · Haus der Bayerischen Geschichte Bavariathek · Stadt Regensburg Kulturreferat · Czech Lit · Regensburger Universitätsstiftung Hans Vielberth